

**Bản tin Kinh tế Ngành Giấy** được phát hành mỗi tuần một số vào thứ 3 hàng tuần, là thông tin tổng hợp về thị trường bột giấy, giấy, đầu tư và công nghệ ngành giấy trong nước và thế giới...

**Pulp and Paper  
Manufacturing Process**



**Pulp and Paper Industry**



**TRONG SỐ NÀY:**

Thị trường trong nước  
 Giá OCC giảm mạnh tại Mỹ  
 Dư cung, giấy in báo giảm mạnh tại châu Á  
 Giá bột giấy nhập khẩu tại Trung Quốc  
 Giá bột giấy nội địa tại Trung Quốc  
 Giá bột tại Đông Á và Đông Nam Á  
 Giá RCP tại Trung Quốc  
 Giá giấy in báo tại một số nước châu Á  
 Một số công ty ngừng máy nghỉ Tết Trung Quốc cấp phép nhập RCP cuối  
 Taison Group vận hành TM mới tại Jiujiang

**TRONG NƯỚC:**

**Nhập khẩu:**

**Bột giấy:** (BHK, BEK, Acacia, BCTMP, Fluff Pulp, NBSK, BSK): Số lượng nhập 6.108 tấn, so với tuần trước giảm 11,6%;

**Giấy loại thu hồi:** (OCC, ONP, OMG...): Số lượng nhập 20.075 tấn, so với tuần trước giảm 53,4%;

**Giấy xuất khẩu:**

**Giấy in, viết:** Số lượng xuất khẩu 186 tấn, so với tuần trước giảm 12,2%;

**Giấy tissue:** Số lượng xuất khẩu 617 tấn, so với tuần trước giảm 10,4%;

**Giấy làm bao bì:** Số lượng xuất khẩu 6.783 tấn, so với tuần trước giảm 15,5%;

**Giấy vàng mã:** Số lượng xuất khẩu 4.012 tấn, so với tuần trước tăng 13,2%.

**Giấy nhập khẩu:**

**Giấy in báo:** Số lượng nhập khẩu 1.267 tấn, so tuần trước tăng 29,0%;

**Giấy in viết:** Số lượng nhập khẩu 4.756 tấn, so với tuần trước giảm 32,3%;

**Giấy in, viết có tráng:** Số lượng nhập khẩu 3.737 tấn, so với tuần trước giảm 1,2%;

**Giấy tissue:** Số lượng nhập khẩu 552 tấn, so với tuần trước giảm 1,8%;

**Giấy làm bao bì:** Số lượng nhập khẩu 26.793 tấn, so với tuần trước tăng 33,0%;

**Giấy tự nhân bản:** Số lượng nhập 136 tấn, so với tuần trước giảm 54,2%;

**Giấy ván thuốc lá điều:** Số lượng nhập 327 tấn, so với tuần trước tăng 2,5%;

**Giấy làm nền sản xuất giấy tráng nhôm & tráng bạc:** Số lượng nhập 171 tấn, so với tuần trước giảm 63,0%;

**Giấy sản xuất bát, đĩa, đế cốc bằng giấy:** Lượng nhập 379 tấn, so với tuần trước giảm 40,0%.

**Giấy in chuyển nhiệt:** Số lượng nhập 603 tấn, so với tuần trước không đổi.

**Giá giấy nội địa (VAT):**

**Giấy bao bì lớp sóng nội địa:** loại 100-130 g/m<sup>2</sup>, 10.400.000 – 11.100.000 VND/tấn;

**Giấy bao bì lớp mặt nội địa:** 120-150 g/m<sup>2</sup>, 11.500.000 – 11.900.000 VND/tấn;

**TIN THỊ TRƯỜNG**

**Giấy in, viết nội địa:** Giấy nội địa, mức giá dao động từ 22.000.000 – 22.400.000 VND/tấn, có VAT, loại 70 g/m<sup>2</sup> ISO>90 dạng cuộn, giá giảm (tham khảo TCty Giấy VN, Giấy An Hòa, Giấy Việt Thắng).

**Giấy photocopy nội địa:** Loại A4 thương hiệu Clever UP 70 g/m<sup>2</sup> giá bán 55.400 VND/ram, có VAT, vận chuyển tại Hà Nội, cộng đưa vào khuyến mại.

**Giấy tissue nội địa:** Giấy cuộn sản xuất khăn lau 2 lớp, định lượng 17g/m<sup>2</sup>, giá 26.200.000–26.800.000 VND/tấn (giá tham khảo từ Cty Giấy Sài Gòn, Cty Giấy Xương Giang).

**Giá các loại giấy nhập khẩu:**

**Giấy in báo:** Dạng cuộn 19.600.000 – 20.700.000 VND/tấn, tùy theo chất lượng và định lượng;

**Giấy in viết:** Loại 70 g/m<sup>2</sup>, dạng cuộn, 22.100.000 – 23.600.000 VND/tấn, xuất xứ Đông Nam Á;

**Giấy tissue:** loại 15.5 – 17g/m<sup>2</sup>, 02 lớp làm khăn, 30.000.000 – 30.600.000 VND/tấn;

**Giấy làm bao bì ximăng:** Loại 80 g/m<sup>2</sup>, 17.000.000 – 17.800.000 VND/tấn;

**Giấy bao bì lớp sóng:** loại 110-120 g/m<sup>2</sup>, 11.500.000 – 11.800.000 VND/tấn, xuất xứ Đông Nam Á;

**Giấy bao bì lớp mặt:** 130-150 g/m<sup>2</sup>, 12.600.000 – 13.000.000 VND/tấn, xuất xứ Đông Nam Á;

**Giấy in tráng phủ hai mặt (Couche):** Loại 230 g/m<sup>2</sup>, 21.100.000 – 21.400.000 VND/tấn;

**Bìa ngà (Ivory Board):** Loại 210 – 300 g/m<sup>2</sup>, 20.900.000 – 23.300.000 VND/tấn, xuất xứ Đông Nam Á;

**Bìa duplex có tráng lưng xám:** Loại 300 – 400 g/m<sup>2</sup>, 13.900.000 – 17.100.000 VND/tấn, xuất xứ Đông Nam Á.

**Giấy sản xuất bát, đĩa, đế cốc bằng giấy:** Dạng cuộn, xuất xứ Hàn Quốc, 27.500.000 – 28.000.000 VND/tấn.

**Giấy làm nền sản xuất giấy tráng nhôm, 33g/m<sup>2</sup>:** Dạng cuộn, loại 33g/m<sup>2</sup>, 29.400.000-30.000.000 VND/tấn.

*Nguồn (TCty Giấy VN, An Hòa, Việt Thắng, Xương Giang, Sài Gòn).*

## Xuất khẩu tạm ngừng, các nhà máy thổi mua, giá OCC tại Mỹ giảm mạnh

Việc Trung Quốc ngưng nhập khẩu RCP của Mỹ từ đầu tháng 12.2018 do hạn ngạch giấy phép đã được cấp hết trong năm, nên thị trường RCP tại Mỹ rơi vào tình trạng dư thừa, nhất là nguyên liệu OCC chất lượng cao.

Giá OCC No.12 (OCC lựa đúp) xuất khẩu giảm 50 USD/tấn (FAS) xuống còn 160 USD/tấn và 165USD/tấn phụ thuộc hai bờ Đông, Tây.

Đây là tình trạng bất thường khi có thừa cung RCP vào thời điểm này trong năm. Một số nhà cung cấp xác nhận rằng họ vẫn vận chuyển OCC sang Trung Quốc, mặc dù các nhà máy Trung Quốc chưa có giấy phép nhập khẩu cho năm 2019, trong khi hầu hết các nhà xuất khẩu đã ngưng chuyển hàng sang Trung Quốc trong tuần cuối tháng 11.2018.

Một số nhà cung cấp khác đã tìm được nguồn nhập OCC chủ yếu ở Ấn Độ, Indonesia, Thái Lan và Việt Nam. Tuy nhiên, lượng tiêu thụ không đáng kể nên giá bị hạ xuống rất mạnh kể từ ngày 5 tháng 12 ở Bờ Tây và ở Đông Nam, khu vực tiêu thụ OCC lớn nhất của Mỹ.

Giá OCC No.11 giảm 5 USD/tấn ở Đông Nam Mỹ xuống còn 80-85 USD/tấn và 10 USD/tấn ở khu vực Los Angeles và San Francisco xuống còn 65-70 USD/tấn và 55-60 USD/tấn, tương ứng.

**Cung OCC vượt cầu:** Trong một tháng tới, đến hết tháng 12 Trung Quốc hoàn toàn ngưng nhập khẩu OCC từ Mỹ nên thị trường sẽ rơi vào tình trạng dư thừa rất lớn.

Lê kraft hòm hộp mới (DLK) trong nước giảm tới 10 USD/tấn ở Bờ Tây, 5 USD/tấn ở Đông Nam và giá

xuất khẩu giảm đáng kể: giảm 25 USD/tấn ra khỏi cảng New York và 45 USD/tấn ra khỏi Los Angeles.

**Trung Quốc sẽ giảm nhập 30% trong năm 2019:** Dự kiến xuất khẩu RCP sang Trung Quốc từ Mỹ sẽ giảm khoảng 30% so với hạn ngạch năm 2018.

Theo số liệu của Hiệp hội Giấy & Lâm nghiệp Mỹ, xuất khẩu sang Trung Quốc đã giảm 33,1% từ đầu năm đến tháng 10 ở mức 6,286 triệu tấn. Do đó, tổng xuất khẩu OCC của Mỹ năm 2018 sang Trung Quốc sẽ đạt khoảng 7,5 triệu tấn, giảm từ 10,9 triệu tấn so với năm 2017.

Nếu chính phủ Trung Quốc cắt giảm 30% nhập khẩu như dự báo thì có nghĩa là xuất khẩu của Mỹ sang Trung Quốc năm 2019 sẽ đạt khoảng 5,3 triệu tấn.

*PPI Pulp & Paper Week/12.2018*

## Cung dư thừa, giá giấy in báo giảm mạnh ở châu Á

Giấy in báo đang giảm mạnh tại hầu khắp các thị trường châu Á, với mức giảm bình quân 20 USD/tấn xuống mức 680-720 USD/tấn đối với giấy 45g và 695-735 USD/tấn ở Hồng Kông và Đài Loan, 670-720 USD/tấn đối với giấy 45g và 695-735 USD/tấn đối với giấy 42g tại Singapore và 670-710 USD/tấn đối với giấy 45g và 695-735 USD/tấn đối với giấy 42g ở Thái Lan.

Tại Ấn Độ mức giảm còn sâu hơn, tới 55 USD/tấn, đưa về mức 695-735 USD/tấn với giấy 45g và 705-745 USD/tấn giấy 42g. Giá giao ngay dao động trong phạm vi 635-670 USD/tấn với giấy 42g.

**Nguồn cung khá ổn định:** Trước tình hình nhu cầu giảm mạnh, hàng tồn kho của các nhà sản xuất ổn định, dự trữ của nhà xuất bản cao, giá giấy in báo châu Á giao dịch hợp đồng chủ

yếu sẽ giảm mạnh trong quý đầu năm 2019. Trước đó, tất cả các Tập đoàn sản xuất giấy in báo lớn như Kondopoga của Nga, Jeonju Paper của Hàn Quốc và CAS Group của Thái Lan đều đã thông báo lượng đơn hàng đã được chốt hết quãng thời gian đầu năm 2019.

Trong khi đó, theo số liệu Hải quan Trung Quốc cho thấy, nhập khẩu giấy in báo tháng 10.2018 đã giảm khoảng 43% so với tháng 9.2018. Như vậy cho thấy việc mua vào giấy in báo đã dừng từ cuối mùa hè, khi đó giá nhập khẩu cao xấp xỉ giá bán lại nội địa ở mức 6.300-6.500 RMB/tấn (907-936 USD/tấn). Hiện nay giấy in báo nhập khẩu đang được bán với giá khoảng 5.900 RMB/tấn tại Trung Quốc.

Người mua ở Ấn Độ hiện đang đẩy giá loại 42g xuống thấp tới 600

USD/tấn. Dự báo một số nhà máy ở Bắc Mỹ sẽ đưa mức giá từ 1.2019 trong vòng 6 tháng là 650 USD/tấn cho loại 42g, có thể là trong phạm vi 600-640 USD/tấn.

**Sự thay đổi sản xuất:** Đầu quý IV.2018, Malaysia Newsprint Industries (MNI) tuyên bố chuyển đổi sản xuất dây chuyền giấy in báo 250.000 tấn/năm sang sản xuất giấy in, viết. Jeonju Paper cũng tuyên bố rằng họ sẽ chấm dứt sản xuất giấy in báo trên dây chuyền PM5 tại nhà máy cùng tên tại Hàn Quốc kể từ đầu năm 2019, điều này sẽ dẫn đến cắt giảm lượng giấy in báo khoảng 100.000 tấn/năm. Trong khi đó thì tại Nga lại vừa cho khởi động lại dây chuyền tại nhà máy Volga sản xuất giấy in báo nên sẽ tăng thêm nguồn cung cho châu Á.

*RISI News/12.2018*

<b>GIÁ BỘT GIẤY NHẬP KHẨU TẠI TRUNG QUỐC - Giá được thông báo hai tuần một lần -- Giá tịnh, USD/tấn, CIF,</b>								
	Giá hiện hành			Giá năm trước	Giá hiện hành so với giá			
	07/12/18	23/11/18	09/11/18	08/12/17	hai tuần trước	tháng trước	năm trước	
<b>Bột kraft gỗ mềm tẩy trắng (BSK)</b>								
NBSK (Bắc Mỹ và Bắc Âu)	750	810-820	830	890-910	-65	-80	-150	-16,7%
Thông radiata (Chile)	730-760	790-820	790-820	840-850	-60	-60	-100	-11,8%
BSK Nga	730	790-820	790-820	850-860	-75	-75	-125	-14,6%
<b>Bột kraft gỗ cứng tẩy trắng (BHK)</b>								
Bạch đàn	650-680	770-780	770-780	760-770	-110	-110	-100	-13,1%
BHK Nga	670	720	720	760-770	-50	-50	-95	-12,4%
<b>Bột kraft gỗ mềm không tẩy (USK)</b>								
Chile, Bắc Mỹ	780-800	830-850	830-850	820-840	-50	-50	-40	-4,8%
Nga	745-780	795-830	795-830	775-800	-50	-50	-25	-3,2%
<b>BCTMP</b>								
Gỗ cứng (độ trắng 80)	640	650-670	650-670	690-710	-20	-20	-60	-8,6%
Gỗ mềm (độ trắng 75)	560-580	580-610	580-610	680-700	-25	-25	-120	-17,4%

PPI Asia/12.2018

<b>GIÁ BỘT GIẤY NỘI ĐỊA TẠI TRUNG QUỐC - Giá tịnh, RMB/tấn, tại kho người bán, gồm cả 16% VAT</b>								
	Giá hiện hành			Giá năm trước	Giá hiện hành so với giá			
	07/12/18	30/11/18	23/11/18	08/12/17	Tuần trước	Tháng trước	năm trước	
<b>Bột kraft gỗ mềm tẩy trắng (BSK)</b>								
NBSK (Bắc Mỹ và Bắc Âu)	5700-6500	6150-7000	6500-6700	7400-7700	-475	-750	-1450	-19,2%
Thông radiata (Chile)	5700	6100-6150	6300	7150-7200	-425	-825	-1475	-20,6%
BSK Nga	5750-5900	6150-6200	6300	6850-7000	-350	-525	-1100	-15,9%
<b>Bột kraft gỗ cứng tẩy trắng (BHK)</b>								
Bạch đàn	5200-5300	5450-5500	5650-5700	6000-6100	-225	-550	-800	-13,2%
BHK Nga	5300-5350	5400	5600	5950-6000	-75	-350	-650	-10,9%
BHK Trung Quốc	5300-5700	5600-5800	5700-5800	5800-5900	-200	-275	-350	-6,0%
<b>Bột kraft gỗ mềm không tẩy (USK)</b>								
Chile, Bắc Mỹ	6450-6500	6700	6800	7150-7200	-225	-425	-700	-9,8%
<b>Bột phi gỗ</b>								
Tre Trung Quốc	5700-5900	5900-6000	5900-6000	6200-6300	-150	-325	-450	-7,2%
Bã mía Trung Quốc	4950-5200	4950-5200	4950-5200	5300-5400	-	-25	-275	-6,5%

PPI Asia/12.2018

## Giá bột giấy bán lại giảm mạnh, kéo theo sự sụt giảm giá bột nhập khẩu tại Trung Quốc

Tâm lý tranh bán đang tác động mạnh tới thị trường bột giấy Trung Quốc, giá sụt giảm mạnh đối với cả bột nhập khẩu và bột bán lại tại thị trường này.

Một nhà cung cấp lớn của Nam Mỹ đã buộc phải giảm giá hai lần cho tất cả các sản phẩm bột giấy trong tháng 12.2018 nhưng vẫn gặp khó khăn với khách hàng. Lần một, giá bột gỗ thông radiata giảm 40 USD/tấn và sau đó tăng mức cắt giảm lên 60 USD/tấn, và đề nghị mức giá là 730-760 USD/tấn.

Mặc dù giá đã giảm nhiều, nhưng khách hàng Trung Quốc vẫn muốn giảm nữa cho bột giấy gỗ mềm tẩy trắng (BSK), và họ tin rằng có thể chốt với mức giá dưới 700 USD/tấn với bột gỗ thông radiata và các loại BSK khác.

Do lượng hàng sẵn có trên thị trường đang ở mức cao, người mua có tâm lý kìm hãm và chờ đợi nên hoạt động giao dịch vẫn trì trệ sau khi Tập đoàn Ilim của Nga giảm giá chào bán BSK xuống còn 730 USD/tấn, trước đó 2 tuần loại này có giá 790-820 USD/tấn.

Bột gỗ cứng tẩy trắng (BHK) cũng đã hai lần cắt giảm giá tới 50 USD/tấn đẩy giá về mức 680 USD/tấn.

Trong khi hai nhà cung cấp lớn của Brazil là Fibria và Suzano, vẫn giữ mức 770 USD/tấn thì các nhà cung cấp khác đã âm thầm giảm giá bột BHK Nam Mỹ xuống còn 650-680 USD/tấn nhưng vẫn khó khăn chốt giao dịch. Bột BHK của Nga đã có thể chốt ở mức 670 USD/tấn, giảm 50 USD/tấn so với tuần đầu tháng 12.2018.

**Giá bán lại bột giấy giảm mạnh:** Trong hai tuần đầu tháng 12.2018, lượng bột giấy bán lại trong nước đã giảm mạnh.

Giá bán lại NBSK giảm 500-800 RMB/tấn, chốt giá 5.700-6.500 RMB/tấn. Mức này tương đương với 693-793 USD / tấn sau khi trừ 16% VAT và 150 RMB/tấn chi phí logistics.

Bột gỗ thông radiata giảm 600 RMB/tấn xuống còn 5.700 RMB/tấn. Bột BSK của Nga giảm 400-550 RMB/tấn xuống còn 5.750-5.900 RMB/tấn.

Bột BHK Nam Mỹ đã giảm 400-450 RMB/tấn xuống còn 5.200-5.300 RMB/tấn. Giá bột BHK sản xuất nội địa giảm 100-400 RMB/tấn xuống còn 5.300-5.700 RMB/tấn.

**Giá kỳ hạn giảm ở châu Á:** Ảnh hưởng của giá tại Trung Quốc nên giá giao dịch kỳ hạn những nơi khác ở châu Á cũng giảm mạnh. Mức giảm tới 60 USD/tấn đối với BSK và BHK, 30 USD/tấn đối với USK và 40 USD/tấn đối với bột giấy hóa học tẩy trắng. Dự báo rằng giá bột giấy tại Trung Quốc sẽ tiếp tục giảm, nên các khu vực khác ở châu Á cũng sẽ giảm thêm.

PPI Asia/12.2018

GIÁ BỘT GIẤY NHẬP KHẨU TẠI HÀN QUỐC, NHẬT BẢN, ĐÀI LOAN VÀ ĐÔNG NAM Á - Giá tịnh, USD/tấn, CIF.							
	Giá hiện hành			Giá năm trước	Giá hiện hành so với giá		
	T11-2018	T10-2018	T9-2018	T11-2017	Tháng trước	năm trước	
<b>Bột kraft gỗ mềm tẩy trắng (BSK)</b>							
NBSK (Bắc Mỹ và Bắc Âu)	820-860	880-920	880-920	870-910	-60	-50	-5,6%
Thông radiata (Chile)	815-855	875-915	875-915	810-850	-60	+5	+0,6%
Thông phương nam (Mỹ)	805-845	865-905	865-905	800-840	-60	-	+0,0%
<b>Bột kraft gỗ cứng tẩy trắng (BHK)</b>							
Bạch đàn	710-745	770-805	770-805	725-760	-60	-15	-2,0%
Acacia (Indo)	700-740	760-800	760-800	715-755	-60	-15	-2,0%
Bộ hỗn hợp gỗ cứng phương Bắc	700-735	760-795	760-795	715-750	-60	-15	-2,0%
Bộ hỗn hợp gỗ cứng phương Nam	700-735	760-795	760-795	715-750	-60	-15	-2,0%
<b>Bột kraft gỗ mềm không tẩy (USK)</b>							
Chile, Bắc Mỹ	845-855	875-885	875-885	805-815	-30	+40	+4,9%
<b>BCTMP</b>							
Gỗ dương	660-770	700-810	700-810	700-810	-40	-40	-5,3%
Hỗn hợp	660-770	700-810	700-810	700-810	-40	-40	-5,3%
Gỗ vân sam	640-750	680-790	680-790	700-810	-40	-60	-7,9%

PPI Asia/12.2018

GIÁ GIẤY THU HỒI NHẬP KHẨU TẠI TRUNG QUỐC - Giá tịnh, USD/tấn, CIF								
	Giá hiện hành			Giá năm trước	Giá hiện hành so với giá			
	07/12/18	30/11/18	23/11/18	08/12/17	Tuần trước	Tháng trước	năm trước	
<b>Nhập từ Mỹ</b>								
Thùng sóng cũ - OCC (11)	180-190	180-190	180-190	230-235	-	-40	-48	-20,4%
OCC lựa đúp (12)	250-260	250-260	260-265	na	-	-48	na	na
DLK (13)	270-280	270-280	270-280	250-260	-	-40	+20	+7,8%
Giấy văn phòng chọn lựa (37)	280-290	280-290	280-290	240-245	-	-20	+43	+17,5%
Báo cũ chọn lựa (58) - SCN	250-270	250-270	250-270	na	-	-20	na	na
<b>Nhập từ Châu Âu</b>								
Thùng sóng cũ - OCC (1.05)	210-220	210-220	210-230	220-230	-	-65	-10	-4,4%
Báo cũ (2.01)	250-260	250-260	250-260	na	-	-20	na	na
<b>Nhập từ Nhật Bản</b>								
Thùng sóng cũ	290-300	300	300	230-235	-5	-25	+63	+26,9%
Báo cũ	350-360	360-370	360-370	283-285	-10	-10	+71	+25,0%

PPI Asia/12.2018

<b>GIÁ GIẤY IN BẢO TẠI MỘT SỐ NƯỚC CHÂU Á - Giá tính, USD/tấn, CIF</b>			
	<b>Q4-2018</b>	<b>Q3-2018</b>	<b>Q4-2017</b>
<b>Hồng Kông</b>			
- 45g	680-720	700-740	510-535
- 42g	695-735	715-755	525-550
<b>Ấn Độ</b>			
- 45g	695-735	750-790	540-560
- 42g	705-745	760-800	550-570
<b>Singapore</b>			
- 45g	670-720	690-740	510-535
- 42g	695-735	715-755	525-555
<b>Thái Lan</b>			
- 45g	670-710	690-730	505-530
- 42g	695-735	715-755	525-550
<b>Đài Loan</b>			
- 45g	680-720	700-740	510-535
- 42g	695-735	715-755	520-545

PPI Asia/12.2018

## Ba công ty giấy bao bì hòm hộp lớn tại Trung Quốc công bố thời gian ngừng máy

Ba nhà sản xuất giấy bao bì tái chế hàng đầu tại Trung Quốc đã công bố riêng các kế hoạch ngừng hoạt động vào dịp Tết Nguyên đán (LNY) tại châu Á. Như vậy, nguồn cung giấy ra thị trường sẽ bị cắt giảm tổng cộng khoảng 325.000 tấn.

Nine Dragons Paper (Holdings), nhà sản xuất giấy bìa lớn nhất, với tổng công suất giấy và bìa là 5,25 triệu tấn/năm, hầu hết là giấy bao bì hòm hộp và giấy bao gói tái sản xuất từ giấy thu hồi.

Công ty sẽ cho ngừng luân phiên một số dây chuyền sản xuất giấy bao gói và bao bì hòm hộp tại nhà máy Dongguan và tổng sản lượng bị cắt giảm tại nhà máy sẽ khoảng 153.000 tấn/năm, với sản phẩm chủ yếu là bìa duplex mặt xám có trắng và giấy bao bì hòm hộp.

Ngừng máy của Lee & Man: Công ty Lee&Man, nhà sản xuất bao bì tái chế lớn thứ hai ở Trung Quốc, vận hành tổng cộng 10 BM với công suất khoảng 3,3 triệu tấn/năm tại hai nhà máy ở Dongguan, Guangdong.

Công ty cũng đưa ra lịch trình ngừng máy cho các dây chuyền sản xuất tại hai nhà máy, với tổng sản lượng cắt giảm sẽ khoảng 148.000 tấn.

Dongguan Jianhui Paper đã thông báo cho khách hàng của mình về kế hoạch ngừng máy trong thời gian tháng 1.2019 với sản lượng bị cắt giảm sẽ khoảng 25.000 tấn.

Ngoài ra còn nhiều công ty khác của Trung Quốc cũng đang lên kế hoạch và công bố thời gian ngừng máy để nghỉ Tết.

PPI Asia/12.2018

## Trung Quốc cấp giấy phép nhập khẩu RCP cuối cùng năm 2018

Ngày 7.12.2018, Trung Quốc vừa ban hành lô giấy phép nhập khẩu RCP thứ 26, đây được coi là lô giấy phép cuối cùng của năm 2018. Lô giấy phép này chỉ được cấp cho một Công ty Zhangzhou Gangxing Paper với khối lượng là 5.000 tấn.

Như vậy, trong năm 2018, Trung Quốc đã cấp giấy phép nhập khẩu RCP với tổng hạn ngạch là 18,16 triệu tấn.

RISI News/12.2018

## Taison Group vận hành dây chuyền TM tại Jiujiang, Jiangxi

Taison Group vừa cho khởi chạy và sản xuất thử nghiệm dây chuyền giấy tissue 60.000 tấn/năm Jiujiang, Jiangxi.

Dây chuyền lưới đôi TM10 là dây chuyền cuối trong 4 dây chuyền công ty đặt hàng từ Voith.

Khô rộng giấy sau cắt biên là 5,6m và tốc độ thiết kế 2.200 m/phút. Jiujiang là cơ sở thứ 3 sản xuất tissue của Taison Group.

Taison còn có một nhà máy công suất 120.000 tấn/năm tại Chishui, Guizhou và một nhà máy 54.000 tấn/năm tại thành phố Chongqing.

PPI Asia/12.2018

## VPPA News

Tuần tin về thị trường bột giấy, giấy và thông tin đầu tư, công nghệ trong nước và thế giới của Hiệp hội Giấy và Bột giấy Việt Nam.

### Ban Biên tập

Nguyễn Việt Đức, VPPA; Hoàng Trung Sơn, VPPA; Đặng Văn Sơn, VPPA; Vũ Thị Hồng Mận, VPPA; Cao Đức Bằng, VINAPACO; Lê Huy Dư, VPPA.